



Kính gửi Ban đoàn - HCR (HOA LŨY)

Tôi tên Trần Đức, sinh năm 1950. hiện ở tại ấp
An Lương - xã Hòa Bình, chủ mới An Giang.

là một cháu. Trần Văn Bé là cháu ruột. Cháu
tên Lê Thị Mai. Hồi năm 1969 đến năm 1971 cháu
có đi làm ở Mỹ (tại căn cứ phía Bắc Việt Nam).
Cháu đã sống với Anh. Cháu Hoa Mai cháu Bé
Cao & ngày cháu bị bom huyết nên cháu bị chết
nhiều vợ chúng tôi đã dưỡng nuôi cháu Bé cho
đến nay đang phải đoàn HCR giúp đỡ cho gia đình
tôi được đi theo diện con lai

Kính chào! Việt Nam ngày - 25-1-1988 HCM-CITY

Trần Đức



Picture №

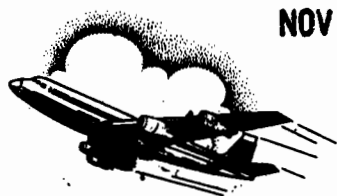
2

FROM: _____



NOV 1 6 1989

TO: _____



PAR AVION VIA AIR MAIL

October 17th, 1989

TO: THE NATIONAL LEAGUE OF POW/MIA FAMILIES
PO BOX 5155, ARLINGTON
VA 22205-0855

FROM: TRAN QUI
15/7c XO VIET NAME TIME
P.26, NAME THANH
Ho Chi Minh City.

Dear Sir,

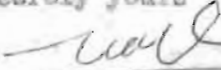
It's a surprise for you receiving this letter. Indeed, addressing to your office this letter is a hazardous decision from my part. But for us, living in a so far country; it is so difficult to find appropriate informations and assistances. So I'm taking courage in my hand to write this letter to your office requesting for your kind an humanitarian assistance.

My wife had a sister, a Vietnamese girl shown in picture No.1 hereby attached : she was sitting next to her GI boyfriend shown in picture No.1; we have not been able to know neither his name and rank. The date this picture taken was from 1969 to 1971, in Phu Bai Airbase, Hue City, Central of Vietnam. This GI had left Vietnam upon the withdrawal of US Army in March 1971. As result from that personal relation between the GI and my wife's sister, a baby was born on August 2nd, 1971. So the GI was not able to know anything about his concubine and his baby. Two days after the delivery of the baby, the mother died due to an hemorrhage. My wife and I, we had to take care of the baby since. We've considered the baby like ours own, we gave her our first name and endorsed for her a birthcertificate, her full name is Be, Thi Tran. She is now 18 years old (picture No2 attached). For eighteen years, she's living with us. Today I'm writing to your office asking for your humanitarian assistance in giving to the daughter some informations of the father. She's expecting to know who her father is, Is he still alive, who's he living actually. You can imagine how happy for the daughter to know something about her father. In addition, I would like to inform you that our family have been ensured with Exit Permit from Vietnamese Government since almost two years. But up to this date, we haven't been convoked to be interviewed by US Authorities under the Amerasian Children programme. Your assistance in expediting this convocation is urgently requested.

In addition, I've just seen somewhere an application for being volunteer in a join POW/MIA research. I'm not able to know whether this application is from your office. If it is, I would like to have additional informations in this programme. We can find in our country lot of friends who are able to provide your office such informations.

Your kind an humanitarian assistances in the above mentioned are highly appreciated.

Sincerely yours


TRAN QUI